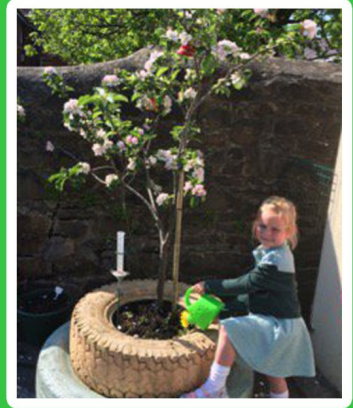


Ysgol Gynradd Gymraeg Cwmnedd



Prosbectws Prospectus

2025 - 2026



Gair o groeso gan y Pennaeth

Welcome from the Head Teacher

Mae'n bleser cyflwyno'r copi hwn o brospectws Ysgol Gynradd Gymraeg Cwmnedd i chi.

Ysgol gynradd sirol, benodedig Gymraeg yw hon a leolir yn nhref Glynneidd, yn sir Castell Nedd a Phort Talbot. Agorwyd yr ysgol ym 1954 ac mae dalgylch yr ysgol yn cynnwys tref Glyn Nedd, pentref Blaengwrach, Resolfen, Melincwrt a Chlun a daw plant hefyd o Bontneddfechan ym Mhowys. Adeiladwyd yr ysgol yn y tridegau fel ysgol cyfrwng Saesneg a symudodd yr ysgol Gymraeg i'r adeilad yn 1968. Adeilad deulawr o friciau coch a tho o lechi yw'r ysgol a lleolir chwech ystafell ddosbarth yn y prif adeilad, a'r Meithrin a blwyddyn 5 a 6 mewn adeiladau ar y buarth. Mae'r galw am lefydd yn yr ysgol yn dal i dyfu, gyda fwyfwy o rieni yn adnabod gwerth addysg ddwyieithog i'w plant.

Ar hyn o bryd mae 5 o athrawon a 7 cynorthwywragedd yn gweithio yn yr ysgol, yn ogystal â 1 aelod o staff ategol. Mae'r tîm yn frwdfrydig iawn ac yn gweithio'n gydwybodol i godi safonau a pharhau i wella'r ysgol. Rydym yn ymfalchio yn safonau cyrhaeddiad uchel yr ysgol, ac mae'r ystod eang o weithgareddau allgyrsiol hefyd yn bwysig i ni, gyda disgyblion yn ennill clod a phrofi llwyddiant mewn amrywiaeth o feysydd, gan gynnwys Eisteddfodau'r Urdd a chystadlaethau chwaraeon a chelf.

Pwysleisir meithrin gwybodaeth a dealltwriaeth o ddwyieithrwydd yn rhan annatod o fywyd yr ysgol. Credwn mai trwy feithrin cydweithio agos rhwng y cartref a'r ysgol y meddir gwneud y gorau i'ch plentyn.

Mawr hyderwn y bydd y prospectws hwn yn gam pwysig tuag at gryfhau'r berthynas honno rhwng eich teulu chi a theulu Ysgol Gynradd Gymraeg Cwmnedd. Hyderwn hefyd y bydd pob unigolyn yn falch o fod yn perthyn i'r teulu hwn.

Rydym yn ysgol sy'n parchu hawliau plant a chydabyddwn fod gan bob un o dan 18 oed hawliau waeth beth (Erthygl 1 a 2 o Gonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn (CCUHP)).

Wedi i chi ddarllen y prospectws hwn, gobeithiaf y byddwch yn dymuno cael mwy o wybodaeth am yr ysgol. Os felly, cysylltwch â ni i wneud eich apwyntiad am ymweliad. Pleser o'r mwyaf fyddai croesawu chi i'r ysgol.

Mrs Christine Evans
Pennaeth

It is a pleasure to present this copy of Ysgol Gynradd Gymraeg Cwmnedd's prospectus to you.

This is a designated Welsh county primary school, situated in the town of Glynneath, in the county of Neath and Port Talbot. The school was opened in 1954. The school catchment area consists of Glynneath, Blaengwrach, Resolfen, Melincourt and Clun. In addition children also attend from Pontneathvaughan in Powys. The school was built in the 1930's as an English medium school and the building was taken over by us in 1968. It is a two-storey building of red brick and slate roof with six classrooms situated in the main building and the Nursery and Years 5 & 6 in buildings on the yard. The demand for school places continues to grow with more and more parents recognizing the value of a bilingual education for their children.

Currently there are 5 teachers and 7 assistants working in the school as well as 1 ancillary members of staff. The team is extremely enthusiastic and work conscientiously to raise standards and improve the school. We are proud of the school's high standard of achievement and our wide range of extra-curricular activities are also important to us, with students earning praise and tasting success in a variety of fields, including the Urdd Eisteddfod and art and sport competitions.

Acquiring information and an understanding of the culture of Wales is emphasised as well as mastering fluency in the Welsh language. Bilingualism is an integral part of school life. We believe that the child will be best served by fostering close co-operation between home and school.

We very much hope that this prospectus will be an important step towards strengthening the relationship between your family and the Ysgol Gynradd Gymraeg Cwmnedd family. We also hope that every individual will feel proud to belong to this family.

We are a school which represents the rights of children and we recognise that everyone under the age of 18 have rights (Article 1 & 2 of the United Nations Convention on the Rights of the Child – (UNCRC)).

Once you have read this prospectus, I do hope that you will want further information about the school. If so, please contact us to make an appointment for a visit. It would be a pleasure to welcome you to the school.

Mrs Christine Evans
Head Teacher

LLYWODRAETHWYR YR YSGOL SCHOOL GOVERNORS

Awdurdod Addysg Lleol/Local Education Authority
Cadeirydd y Llwywodraethwyr/Chair of Governors
Mrs Rhian Williams

Is-gadeirydd y Llwywodraethwyr/Vice chair of Governors
Mrs Carolyn Edwards

Cymunedol/Community

Mrs Karen Roberts
Dr. Del Morgan
Mr Trefor Jones

Cymunedol Cyngor Lleiafrifol/Community Minor Authority

Mr Emyr Harris

Rhiant/Parent

Mrs Rhian Evans-Mclean
Mrs Rhian Thomas
Mr Stuart Tay

Staff yr Ysgol/School Staff

Miss Bethan Vaughan Williams

Pennaeth/Head Teacher

Mrs Christine Evans Ffôn/Tel: 01639 720530

Staff Cynorthwyol/Support Staff

Miss Lowri Jenkins





Mrs C Evans Pennaeth / *Head Teacher*

Mrs S Rafferty Bl 4/5 Yr 4/5 (Dirprwy bennaeth/ *Deputy Head*)

Mrs E Flowers-Davies Bl 5/6 Yr 5/6

Mrs H Chesby Bl 2/3 Yr 2/3 (CADY / *ALNCO*)

Miss H Law Derbyn/ Bl 1 / *Reception / Yr 1*

Miss B V Williams Derbyn / *Reception*

Miss C Jones Meithrin / *Nursery*

Mrs M Griffiths Cynorthwydd Dosbarth
Teaching Assistant

Miss J Rogers Cynorthwydd Dosbarth
Teaching Assistant

Miss Ff Baxter Cynorthwydd Dosbarth
Teaching Assistant

Miss O Hardwick Cynorthwydd Dosbarth
Teaching Assistant

Miss L Jenkins Cynorthwydd Dosbarth
Teaching Assistant

Mrs Ll Gillett Cynorthwydd Dosbarth (ELSA)
Teaching Assistant (ELSA)

Mrs A Tay Gweinyddol / *Administrative*

Gweledigaeth

Yn ystod taith plentyn yn YGG Cwmnedd rydym yn anelu at sicrhau bod pob disgybl yn meddu ar yr arfau sydd eu hangen arnynt i barhau â'u taith ddysgu ar hyd eu hoes, ac annog hunan-gred er mwyn iddynt lwyddo a chyflawni eu llawn potensial.

Trwy gydweithio'n agos gyda'r gymuned lleol a chreu cysylltiadau newydd, anogir hyder ac annibyniaeth, gan fagu balchder yn eu milltir sgwâr. Trwy brofiadau, ymweliadau a dysgu dilys a pherthnasol bydd y plant yn caffael gwybodaeth am, a dealltwriaeth o ddiwylliant Glynnedd a Chymru yn ogystal â meistroli rhuglder yn y Gymraeg, a sicrhau bod dwyieithrwydd yn rhan annatod o fywyd yr ysgol.

Wrth wraidd popeth a wnawn bydd y pedwar diben:

- dysgwyr uchgelgeisiol, galluog sy'n barod i ddysgu gydol eu bywydau
- cyfranwyr mentrus, creadigol sy'n barod i chwarae rhan lawn mewn bywyd a gwaith
- dinasyddion egwyddorol, gwybodus yng Nghymru a'r byd
- unigolion iach, hyderus sy'n barod i fyw bywyd cyflawn fel aelodau gwerthfawr o gymdeithas

O fewn yr ysgol anogir pob disgybl i ddatblygu hunan-barch yn ogystal ag agweddau cadarnhaol a chyfrifol at fywyd yn gyffredinol. Mae ethos gwaith cryf yn yr ysgol a'r nod yw ysgogi pob disgybl i gyrraedd ei botensial a'r safonau uchaf bob amser, a chreu cyfleuoedd sy'n cefnogi lles corfforol a meddyliol.

“Mae fy mhlant yn hapus yn mynd i'r ysgol, maen nhw'n mwynhau mynd felly mae hynny'n fy ngwneud i'n hyderus ynoch chi fel ysgol”

Â dawn fe gawn ein geni

A'n hawl yw ei meithrin hi



Vision

During a child's journey at YGG Cwmnedd we aim to ensure that all pupils have the tools they need to continue their lifelong learning journey, and encourage self-belief in order for them to succeed and achieve their full potential.

By working closely with the local community and forging new connections, confidence and independence are encouraged, along with pride in their local area. Through authentic, relevant experiences and visits, children will acquire knowledge and understanding of Welsh culture as well as mastering fluency in Welsh, and ensure that bilingualism is an integral part of school life.

At the heart of everything we do, will be the four core purposes:

- ambitious, capable learners who are ready to learn throughout their lives
- enterprising creative contributors who are ready to play a full part in life and work
- ethical, informed citizens who are ready to be citizens of Wales and the world
- healthy confident individuals who are ready to lead fulfilling lives as valued members of society

Within the school, all pupils are encouraged to develop self-esteem as well as positive and responsible attitudes to life in general. There is a strong work ethos in the school and the aim is to motivate all pupils to reach their potential and the highest standards at all times, and to create opportunities that support physical and mental wellbeing.

"My children are happy going to school, they enjoy going so that makes me confident in you as a school"

With talent we are born

And it's our right to nurture it

Every organisation which deals with children should at all times do their utmost to do their best for each child (Article 3 of UNCRC)





Iaith

Iaith swyddogol yr ysgol yw'r Gymraeg a dyma gyfrwng dysgu a phrofi pob maes ar wahân i Saesneg a gyflwynir fel testun yng Nghyfnod Allweddol 2. Yn y blynyddoedd cynnar fe drwythir y plant yn y Gymraeg er mwyn sicrhau meistrolaeth o'r iaith yn ieuanc.

Gwneir hyn gyda sensitifrwydd a chan gymryd iaith y cartref i ystyriaeth. Nod yr ysgol yw i bob plentyn fod yn rhugl ddwyieithog erbyn diwedd Cyfnod Allweddol 2.

Defnydd o'r Gymraeg

Gan fod cysylltiadau allweddol rhwng agwedd y plentyn tuag at iaith a'i ddatblygiad ieithyddol, gwneir pob ymdrech i hyrwyddo parch at yr iaith Gymraeg. Rhoddir pwyslais ar yr elfen ddiwylliannol Gymreig hefyd.

Y Gymraeg yw iaith gymdeithasol yr ysgol ac anogir plant i fanteisio ar bob cyfle i'w defnyddio yn gymdeithasol yn ogystal ag o fewn ffiniau'r ysgol. Mae hyn yn hanfodol bwysig yn enwedig i blant sy'n dod o gartrefi di-Gymraeg.

Trwythir plant y Meithrin yn y Gymraeg a dyma unig gyfrwng addysgu y Cyfnod Sylfaen. Cyflwynir a datblygir Saesneg fel cyfrwng yn ystod y bedair mlynedd y mae'r plant yng Ngyyfnod Allweddol 2, er mai'r Gymraeg yw'r prif gyfrwng ar draws y cwricwlwm.

Language

Welsh is the official language of the school and is the medium of instruction and testing in all subject areas with the exception of English which is introduced as a subject at Key Stage 2. During the early years, the children are immersed in the Welsh language in order to ensure that they master the language at an early age.

This is done with sensitivity whilst taking into account the language of the home. It is the school's aim that all children are completely bilingual by the end of Key Stage 2.

Use of the Welsh language

Since there is a crucial relationship between a child's attitude to a language and his linguistic development, every effort is made to promote pride in the Welsh language. The children are also made very much aware of their Welsh cultural heritage.

Welsh is the social language of the school and children are encouraged to develop every opportunity to extend its use during out of school hours. This is especially so with regard to those children who come from non-Welsh speaking homes.

Children who start in the Nursery are immersed in Welsh and this remains the medium of their education in the Foundation Phase. English is introduced and progressively developed during the four year period of Junior Education, although Welsh remain's the main medium across the curriculum.

Mynediad i'r ysgol

- Gall plentyn gael lle rhan-amser yn y dosbarth meithrin yn dilyn ei drydydd pen-blwydd. Dylai rhieni gysylltu â'r ysgol a Sir Nedd Port Talbot, cyn gynted â phosib er mwyn gosod eu plentyn ar y rhestr hon. Dylai'r rhieni cwblhau ffurflen gais a'i dychwelyd at y Swyddog Derbyn, Adran Cefnogi Disgyblion a Rhieni, Canolfan Ddinesig Port Talbot, Port Talbot SA13 1PB.
- Os nad oes lle ar gael mewn dosbarth meithrin o fewn dwy filltir o gartref plentyn, rhoddir ystyriaeth i amgylchiadau cymdeithasol lleol sy'n effeithio'n ymarferol ar allu'r rhieni i fanteisio ar y lle meithrin a gynigir.
- Cynhelir cyfarfod agored i rieni yn ystod y tymor cyn mynediad y plentyn i'r ysgol. Fe'ch hysbysir drwy lythyr am y cyfarfod hwn sy'n gyfle i weld y dosbarth, sgwrsio a'r athrawes a gwneud ymholiadau. Mae croeso i chi wneud ymholiadau cyffredinol ar unrhyw adeg.
- Bydd pob plentyn yn dechrau mynychu'r ysgol yn llawn amser ar ddechrau'r flwyddyn ysgol yn dilyn eu pen-blwydd yn bedair oed. Nid oes trosglwyddid awtomatig o'r Meithrin i'r Derbyn, a gan mai Awdurdod Addysg Nedd Port Talbot yw'r Awdurdod Derbyn, yr Awdurdod sydd yn ystyried ceisiadau.
- Ceir gwybodaeth bellach ar wefan Castell Nedd Port Talbot

www.npt.gov.uk

Mae gan bob plentyn yr hawl i ddysgu a mynd i'r ysgol (Erthygl 28 o'r CCUHP)



Admissions to the school

- *Children can access a part-time nursery place following their third birthday. The authority will consider each individual application received, in regard to the relevant term of entry for a child who must be three years old at the time of entry to nursery up to the approved Nursery Capacity Number. Parents should approach the head teacher of their preferred nursery school for an Admissions Application Form or NPT which the parent should complete and return to the Admissions Officer, Pupil Parent and Support Section, Port Talbot Civic Centre, Port Talbot SA13 1PJ.*
- *Every child will start attending the school on a full time basis at the beginning of the year following their fourth birthday. There is no automatic transfer from the nursery class to the reception class and as the Neath Port Talbot Local Authority is the Receiving Authority, it is the Authority that considers the applications.*
- *An open meeting for parents is held during the term prior to admission. You will be notified of this meeting by letter. It provides an opportunity to see the nursery unit, speak to the staff and make general enquiries.*
- *Where a school is oversubscribed preferences will be considered, but the priorities set by the authority will be applied.*

Every child has the right to an education and to attend school (Article 28 of the UNCRC)

- *Attendance at a Nursery Class does not automatically entitle a child to a reception class place in the same school; neither does attendance at a primary school automatically entitle a child to a place at the partner comprehensive school.*
- *More information can be found on the Neath Port Talbot website:*

www.npt.gov.uk





Trosglwyddo disgyblion

Datblygwyd cysylltiadau da rhyngom ni âg Ysgol Gyfun Ystalyfera Bro Dur, sef ysgol uwchradd Gymraeg ein dalgylch. Mae mwyafrif helaeth ein plant yn dewis mynd yno yn dilyn eu cyfnod yn Ysgol Gynradd Gymraeg Cwmnedd.

Mae trefniadau pontio yn cynnwys rhannu gwybodaeth gyson, ymweliadau gan diwtor blwyddyn 7 a chyd-gysylltydd Anghenion Addysgol Arbennig, gwyl haf, mabolgampau ysgolion clwstwr, proms y clwstwr a chyfarfodydd rhieni fin nos.

Cludiant i'r ysgol

Trefnir cludiant rhad gan yr Awdurdod Addysg i bob disgybl llawn amser sy'n byw dwy filltir neu ynhellach o'r ysgol ond o fewn dalgylch swyddogol yr ysgol. Gellir gwneud cais am ddefnydd o seddi gweigion gan y rhieni sy'n byw y tu allan i'r dalgylch, neu'n agosach na dwy filltir ond disgwylir tâl am y cludiant.

Mae gan bob plentyn yr hawl i ddysgu a mynd i'r ysgol (Erthygl 28 o'r CCUHP)

Transferring pupils

Very good relationships have been established between ourselves and Ysgol Gyfun Gymraeg Ystalyfera Bro Dur, our catchment's Welsh medium comprehensive, where the majority of our pupils decide to continue their education following their time at Ysgol Gynradd Gymraeg Cwmnedd.

The transition arrangements include the constant sharing of information, visits by Year 7 tutor and ALN co-ordinator, summer festivals, cluster school sports day, proms from the cluster school and parents evenings.

School Transport

The Education Authority organises free transport for every full-time pupil living further than two miles from the school but within the official catchment area. An application for an empty seat can be made by those living within 2 miles of the school or outside the catchment area, but there is a charge for this service.

Every child has the right to an education and to attend school (Article 28 of the UNCRC)

Talu am Weithgareddau

Yn unol â gofynion Deddf Addysg 1988, nid yw'r ysgol yn codi tâl am addysg yn ystod oriau ysgol.

Gofynnir am gyfraniadau gwirfoddol i dalu costau cludiant ar gyfer ymweliadau addysgol, ond gwneir pob ymdrech i gadw'r costau hynny i'r lleiafswm. Caiff disgyblion CA2 y cyfle i fynd ar ymweliad preswyl bob blwyddyn.

Anfonir y wybodaeth berthnasol a chostau i rieni ar ffurf llythyr, gydag o leiaf wythnos o rybudd. Cynigir cymorth i dalu am ymweliadau preswyl yn ystod oriau ysgol os yw'r rhieni yn derbyn Cymhorthdal Incwm, Lwfans Ceisio Gwaith ar sail incwm, Credyd Treth Plant neu elfen warrant Credyd Pensiwn y Wladwriaeth neu'r Lwfans Cyflogaeth a Chefnogaeth ar sail incwm.

Mae'r ysgol bob amser yn barod i drafod taliadau pan mae rhieni / gwarchodwyr yn pryderu am gostau sy'n ymwneud â'r ysgol.

Paying for activities

In accordance with the Education Act 1988, the school does not charge for education during school hours.

The school invites voluntary contributions to cover the cost of educational visits, although we do make every effort to keep those costs to a minimum. Pupils in Key Stage 2 will attend residential visits every year.

Relevant information about costs will be sent to parents by letter with at least a week's notice. Support is offered to pay for food and accommodation provided for pupils on residential trips during school hours if the parents receive Income Support, income-based Job Seekers Allowance, Child Tax Credit, guarantee element of State Pension Credit or Income Related Employment and Support Allowance.

The school is always willing to discuss payments when parents / guardians are concerned about school costs



Clwb Brecwast

Darperir clwb brecwast yn foreol i holl ddisgyblion yr ysgol, o'r Meithrin i Flwyddyn 6, gyda'r drysau yn agor o 8:05yb tan 8:15yb.

Yn ystod y cyfnod hwn gall y plant fynd i'r neuadd i fwynhau grawnfwyd, tost a sudd â ffrwythau. Sicreir goruchwyliaeth o'r disgyblion yn y neuadd hyd at 8:35 - pan fydd staff yr ysgol ar ddyletswydd.

Prydiau Ysgol

Darperir prydiau twym yn ddyddiol. Mae prydiau bwyd yn cael eu paratoi a'u coginio ar y safle gan ein staff arlwyyo. Mae pob plentyn, gan gynnwys y rhai sy'n dod â brechdanau i'r ysgol, yn eistedd gyda'i gilydd yn y neuadd. Rydym yn annog disgyblion i fwyta ein prydiau bwyd rhagorol a maethlon.

Gall eich plentyn ddod â brechdanau / pecyn bwyd gydag ef/hi os yw hyn yn well gennych. Mae'r ysgol yn aelod o'r 'Rhwydwaith Ysgolion Iach' ac yn rhoi pwyslais mawr ar fwyta'n iach. Goruchwylir disgyblion yn ystod yr awr ginio gan gynorthwyyr a staff. Cynigir llaeth am ddim i blant y Meithrin a'r Cyfnod Sylfaen.

Breakfast Club

A daily breakfast club is open to all pupils nursery to Year 6, from 8:05am until 8:15am.

During this period children can use the hall to enjoy cereals, toast and juice as well as fruit. Supervision of pupils in the hall is ensured during this time and continues until 8:35 when the staff are on duty.

School Dinners

Cooked meals are provided daily. Meal meals are provided daily. Meals are prepared and cooked on site by our catering staff. All children, including those who bring sandwiches to school, sit together in the hall. We encourage pupils to eat our excellent and nutritious meals.

If you prefer, your child may bring a packed lunch to school. The school is a member of the 'Healthy School's Network' and encourages healthy eating. Pupils are supervised during the lunch hour by supervisors and staff. Milk is offered free of charge to Nursery and Foundation Phase pupils.





Oriau'r Ysgol

Meithrin

Sesiwn Bore : 8:45 – 11:30
Sesiwn Prynawn : 1:00—3:15

Cyfnod Sylfaen

Sesiwn 1 : 8:45 – 10:10
Egwyl : 10:10 – 10:30
Sesiwn 2 : 10:30 – 11:35
Cinio : 11:35 – 12:45
Sesiwn 3 : 12:45 – 2:10
Egwyl : 2:10 – 2:20
Sesiwn 4 : 2:20 – 3:20

Cyfnod Allweddol 2

Sesiwn 1 : 8:45 – 10:10
Egwyl : 10:10 – 10:30
Sesiwn 2 : 10:30 – 11:45
Cinio : 11:45– 12:45
Sesiwn 3 : 12:45– 2:10
Egwyl : 2:10 – 2:20
Sesiwn 4 : 2:20 – 3:20

Gwerthfawrogrir prydlondeb er hwylustod i bawb.

Arddangosir a dosbarthir manylion ynglyn â gweithgareddau allgyrsiol a gwyliau i rieni ar ddechrau pob tymor.

School Hours

Nursery

Morning Session : 8:45– 11:30
Afternoon session : 1:00—3:15

Foundation Phase

Session 1 : 8:45 – 10:10
Break : 10:10 – 10:30
Session 2 : 10:30 – 11:35
Lunch : 11:35– 12:45
Session 3 : 12:45– 2:10
Break : 2:10 – 2:20
Session 4 : 2:20 – 3:20

Key Stage 2

Session 1 : 8:45 – 10:10
Break : 10:10 – 10:30
Session 2 : 10:30 – 11:45
Lunch : 11:45– 12:45
Session 3 : 12:45– 2:10
Break : 2:10 – 2:20
Session 4 : 2:20 – 3:20

We appreciate punctuality as it benefits everyone.

Details of extra-curricular activities and holidays will be displayed and distributed to parents at the beginning of each term.

Gwisg Ysgol

Mae gan yr ysgol wisg swyddogol a gofynnir i rieni i wneud pob ymdrech i gefnogi hyn trwy wisgo eu plant yn addas a thaclus. Dylid labelu pob dilledyn. Gellir cael rhagor o wybodaeth am y wisg a rhestr o ddarparwyr lleol drwy gysylltu â'r ysgol.

Gwisg swyddogol yr ysgol

Bechgyn

Gaeaf Trowsus du/llwyd
Crys polo gwyn
Siwmpwr, cardigan neu grys
chwys gwyrdd
Esgidiau du

Haf Trowsus byr llwyd
Crys polo gwyn

Merched

Gaeaf Crys polo gwyn
Cardigan, siwmpwr neu grys
chwys gwyrdd
Sgert / ffrog ddu / llwyd
Trowsus du/llwyd
Esgidiau du

Haf Ffrog o 'gingham' gwyrdd a
gwyn (dewisol yn yr haf)
Cardigan werdd
Sanau gwyn
Esgidiau du

Gwisg Addysg Gorfforol

Esgidiau rhedeg (ar gyfer chwaraeon tu fas)
Legins / siorts tywyll
Crys-t gwyn

Benthycir dillad priodol i'r disgyblion sy'n cynrychioli timau'r ysgol. Ni chaniateir i unrhyw ddisgybl wisgo gemwaith, gan gynnwys clustlysau yn ystod gwersi Addysg gorfforol.

School Uniform

The school has an official school uniform and we ask that parents make every effort to support this by dressing their children appropriately and smartly. Each item of clothing should be labelled with the child's name. You can find more information about the school dress and a list of local distributors by contacting the school.

Official school uniform

Boys

Winter Grey/black trousers
White polo shirt
Green cardigan, jumper or
sweatshirt
Black shoes

Summer Grey short trousers
White polo shirt

Girls

Winter White polo shirt
Green cardigan, jumper or
sweat shirt
White socks
Grey skirt/ dress
Black shoes

Summer Green and white gingham
dress (optional)
Green cardigan
White socks
Black shoes

Physical Education Attire

Running shoes (for games outside)
Dark coloured shorts / leggings
White t-shirt

Appropriate clothing will be provided to students representing the school teams. Children are not permitted to wear any jewellery, this includes earrings during physical education classes.



Gemwaith

Oherwydd rhesymau iechyd a diogelwch, gofynnir i ddisgyblion i beidio gwisgo gemwaith. Pe bai'n angenrheidiol i wisgo clustlws/dlysau dros gyfnod penodol, yna dylid gwisgo 'stud'.

Mae gan bob plentyn yr hawl i gael gofal a'i cadw'n ddiogel (Erthygl 19 o'r CCUHP)

Cysylltu â'r ysgol

Mae cyfathrebu agored ac effeithiol rhwng yr ysgol a'r cartref yn allweddol ac mae croeso i rieni gysylltu â'r ysgol ar unrhyw adeg i drafod materion neu broblemau sy'n codi gan ofyn am yr athro dosbarth yn gychwynol, neu os oes angen pellach, neu'r Pennaeth. Ceir gwybodaeth a pholisïau amrywiol ar wefan yr ysgol ygg-cwm-nedd.j2bloggy.com ac mae croeso i chi wneud cais am unrhyw wybodaeth benodol drwy law'r swyddfa.

Ceir gwybodaeth berthnasol hefyd o wefan Castell Nedd a Phort Talbot.

Trefn Dosbarth

Mae'r holl ddosbarthiadau yn ddosbarthiadau o allu cymysg ac fe'u trefnir yn ôl eu dyddiadau geni.

Jewellery

In the interest of health and safety pupils are advised not to wear any jewellery. Where it is necessary to wear earrings for a fixed period of time, then studs should be worn.

Every child has the right to be cared for and be kept safe (Article 19 of the UNCRC)

Contacting the school

Open and effective communication between home and school is essential and parents are welcome to contact the school at any time to discuss problems which arise by asking for the class teacher, or if need be, the Headteacher. A range of information and policies can be accessed on the school's website : ygg-cwm-nedd.j2bloggy.com You are also welcome to request any specific information via the school office.

Other relevant information can be found on the Neath Port Talbot website.

Organisation of classes

All classes are of mixed ability and arranged according to dates of birth.



Anghenion Dysgu Ychwanegol

Bydd gan lawer o blant, ar ryw adeg yn eu gyrfa ysgol, Anghenion Dysgu Ychwanegol o rhyw fath. Bydd yr ysgol yn sicrhau bod yr addysg briodol yn cael ei darparu ar gyfer pob un o'r plant. Mae'r sbectrwm a gynhwysir o fewn Anghenion Dysgu Ychwanegol yn eang iawn, o blant â Chynllun Datblygu Unigol (CDU) i blant hynod ddisglair sy'n haeddu gwaith ymestynnol i gynnal eu diddordeb a datblygu eu galluoedd. Gan fod sbectrwm o Anghenion Dysgu Ychwanegol yn yr ysgol, mae'n rhaid sicrhau bod y darpariaeth arbenigol ar gael i ddiwallu anghenion y plant. Rydym yn bwriadu i bob disgybl elwa'n llawn o'i amser yn Ysgol Gymraeg Cwmnedd; rhaid i ddarpariaeth lawn felly fod ar gael ar gyfer pob angen a strwythurau wedi'u sefydlu i fonitro a darparu ar gyfer yr anghenion hynny.

Ymyraethau a chefnogaeth

Polisi cyffredinol yr ysgol yw gweithio o fewn themâu/cysyniad canolog trawsgwricwlaidd tymhorol. Mae cymorth ar gyfer plant ag Anghenion Dysgu Ychwanegol yn gallu bod trwy gefnogaeth i'r plant o fewn eu dosbarthiadau arferol. Mae Polisi Anghenion Dysgu Ychwanegol yr ysgol yn cydymffurfio'n llawn â'r Addysg Leol Canllawiau'r Awdurdod a Chod Ymarfer y Llywodraeth. Adolygir y polisi yn flynyddol.

Mae gan bob plentyn yr hawl i gymorth a gofal arbennig (Erthygl 23 o'r CCUHP)

Additional Learning Needs

Many children, at some stage of their school careers, will have Additional Learning Needs of some kind. The school will ensure that the appropriate education is provided for all such children. The spectrum included within special needs is very wide indeed, from children with an Individual Development Plan (IDP) to exceedingly bright children who deserve extension work to maintain their interest and develop their abilities. As there is a spectrum of Additional Learning Needs in the school, a spectrum of specialist provision must be made available to meet the needs of the children. We intend every pupil to profit fully from his/her time at Ysgol Gymraeg Cwmnedd; full provision must therefore be made available for every need and structures put in place to monitor and provide for those needs.

Interventions and targeted support

The general policy of the school is to work within termly, cross-curricular central themes/concepts. Help is provided for children with Additional Learning Needs by offering support to the children within their usual classes. The school's Additional Learning Needs Policy fully complies with the Local Education Authority's guidelines and the Government's Code of Practice. The policy is reviewed annually.

Every child has the right to specialist help and support (Article 23 of the UNCRC)





Cyfleoedd Cyfartal

Ein prif nod yw sicrhau bod pob unigolyn o'r pwysigrwydd mwyaf ac ymdrechir i roi cyfle cyfartal i bob disgybl ac aelod staff ar bob adeg heb wahaniaethu ar sail rhyw, crefydd, lliw, iaith nac anabledd.

Disgyblion sydd âg anableddau

Mae'r ysgol yn gwneud pob ymdrech i sicrhau mynediad i ddisgyblion a rhieni sydd âg anableddau. Gwneir trefniadau arbennig rhwng yr ysgol a'r cartref pan fod disgybl sydd âg anableddau neu Anghenion Dysgu Ychwanegol yn dechrau yn yr ysgol.

Mae'r ysgol yn sensitif i anghenion disgyblion sydd âg anableddau ac yn gwneud pob ymdrech i'w cynnwys ym mhob agwedd o fywyd a gwaith yr ysgol.

Equal Opportunities

Our main aim is ensuring every child is of the utmost importance and we strive to provide equal opportunities to each pupil and member of staff, at all times without discriminating on the basis of sex, religion, colour/race, language or disability.

Pupils with Disabilities

The school makes every effort to ensure access for pupils and parents with a disability. Special arrangements will be made between the school and the home when a pupil with a disability or Additional Learning Needs starts at the school.

The school is sensitive to the needs of pupils with disabilities and makes every effort to include them in all aspects of school life and work.





Y Cwricwlwm

Bydd ein cwricwlwm yn darparu profiadau dysgu drwy'r 6 Maes Dysgu a Phrofiad:

Celfyddydau Mynegiannol – Bydd dysgwyr yn archwilio celf, cerddoriaeth, drama, dawns a ffilm a chyfryngau digidol.

Ieithoedd, Llythrennedd a Chyfathrebu – Cymraeg, Saesneg (o Flwyddyn 3 ymlaen) ac iaith rhyngwladol yn yr adran iau.

Mathemateg a Rhifedd – Datblygiad mathemateg yn sail i agweddau ar ein bywydau bob dydd sy'n defnyddio mathemateg i ddatrys problemau yn y bywyd go iawn.

Gwyddoniaeth a Thechnoleg – Bydd dysgwyr yn archwilio Bioleg, Ffiseg, Cemeg, Peirianeg a Chyfrifiadureg

Dyniaethau – Bydd dysgwyr yn archwilio Hanes, Daearyddiaeth, Astudiaethau Crefyddol, Astudiaethau Busnes ac Astudiaethau Cymdeithasol

Iechyd a Lles – Bydd dysgwyr yn archwilio addysg gorfforol, coginio, deall emosiynau, deall perthnasoedd iach a deall gwneud dewisiadau iach ar gyfer ffordd iach o fyw.

Ein cwricwlwm cynhwysol

Bydd ein cwricwlwm yn codi dyheadau pob dysgwr. Fel ysgol rydym wedi ystyried sut y bydd pob dysgwr yn cael ei gefnogi i wireddu'r pedwar diben ac i symud ymlaen. Rydym wedi ystyried ein darpariaeth ADY a sut y byddwn yn bodloni anghenion gwahanol grwpiau o ddysgwyr.

Am fwy o fanylion, o gwricwlwm yr ysgol cliciwch y ddolen isod: [Crynodeb y Cwricwlwm](#)

The Curriculum

Our curriculum will provide learning experiences through the 6 Areas of Learning and Experience:

Expressive Arts – *Learners will explore art, music, drama, dance and film and digital media.*

Languages, Literacy and Communication – *Welsh, English (from Year 3) and international language in the junior section.*

Mathematics and Numeracy – *The development of mathematics underpins aspects of our daily lives that use mathematics to solve problems in the real life.*

Science and Technology – *Learners will explore Biology, Physics, Chemistry, Engineering and Computer Science*

Humanities – *Learners will explore History, Geography, Religious Studies, Business Studies and Social Studies*

Health and Wellbeing – *Learners will explore physical education, cooking, understanding emotions, understanding healthy relationships and understanding making healthy lifestyle choices*

Our inclusive curriculum

Our curriculum will raise the aspirations of all learners. As a school we have considered how all learners will be supported to realise all four purposes and move forward. We have considered our ALN provision and how we will meet the needs of different groups of learners.
Summary of the Curriculum

For more details, from the school curriculum click the link below:

Addysg Gorfforol

Mae'r ysgol yn hyfforddi disgyblion mewn amryw o weithgareddau gan gynnwys gemau, gymnasteg, dawns, nofio ac athletau, gyda phob disgybl yn treulio o leiaf awr bob wythnos mewn gwarsi Addysg Gorfforol.

Yn ogystal, mae trawsdoriad o gyfleoedd i ddisgyblion fynychu sesiynau hyfforddiant ychwanegol yn wythnosol ar ôl oriau ysgol, gydag amrywiaeth o glybiau allgyrsiol yn cael eu cynnig ar wahanol adegau o'r flwyddyn, e.e. pêl-rwyd, rygbi, pêl-droed.

Mae gan yr ysgol nifer o dimau chwaraeon sy'n rhoi cyfleoedd i ddisgyblion gystadlu yn unigol ac fel aelod o dîm. Mae'r timau hyn yn cynnwys :

- Tîm pêl-rwyd sy'n cystadlu yng nghystadlaethau'r Urdd a thwrnamentau lleol.
- Tîm rygbi sy'n cystadlu yng nghystadlaethau'r Urdd a thwrnamentau lleol.
- Tîm athletau cymysg sy'n cystadlu mewn amryw o gystadlaethau.

Addysg Cydberthynas a Rhywioldeb

Mae ein cwricwlwm ysgol yn croesawu'r canllawiau yn y [Cod ACRh](#). Bydd gan ein darpariaeth Addysg Cydberthynas a Rhywioldeb rôl gadarnhaol a grymusol yn addysg ein dysgwyr a bydd yn chwarae rhan hanfodol wrth eu cefnogi i wireddu'r pedwar diben fel rhan o ddull ysgol gyfan.

Bydd yn helpu dysgwyr i ffurfio a chynnal ystod o

berthnasoedd, i gyd yn seiliedig ar gyd-ymddiriedaeth a pharch, yw sylfaen ACRh. Mae'r perthnasoedd hyn yn hanfodol i ddatblygiad lles emosiynol, gwydnwch ac empathy.

Nid oes hawl gan riant i ofyn i blentyn gael ei dynnu'n ôl o Addysg Cydberthynas a Rhywioldeb yn y Cwricwlwm i Gymru.

Crefydd, Gwerthoedd a Moeseg

Mae crefydd, gwerthoedd a moeseg yn ofyniad statudol o'r Cwricwlwm i Gymru ac mae'n orfodol i bob dysgwr rhwng 3 ac 16 oed. [Canllawiau CGM](#)

Nid oes hawl gan riant i wneud cais i dynnu plentyn o CGM yn y Cwricwlwm i Gymru.

Gan fod CGM yn bwnc a bennir yn lleol, mae'r maes

llafur cytûn yn nodi'r hyn y dylid ei addysgu mewn CGM o fewn yr awdurdod lleol a bydd ein cwricwlwm yn adlewyrchu'r canllawiau hyn.

Mae gan bob plentyn yr hawl i gael ei ddiogelu rhag camdriniaeth rhywiol (Erthygl 34 o'r CCUHP)

Physical Education

The school trains pupils in a variety of activities, including games, gymnastics, dance, swimming and athletics, with each pupil receiving at least an hour of physical education each week.

Additionally, there are a cross-section of opportunities for pupils to attend weekly after school training, with a wide range of extra-curricular clubs being offered at different times of the year e.g netball, football and rugby.

The school has a number of sport teams that provide an opportunity for pupils to compete individually and as part of a team. These teams include:

- *Netball team that compete in the Urdd and many local tournaments.*
- *Rugby team that compete in the Urdd and many local tournaments.*
- *Athletics team that compete in many different tournaments.*

Relationship and Sexuality Education

Our school curriculum welcomes the guidance in the [RSE Code](#). Our Relationship and Sexuality Education provision will play a positive and empowering role in the education of our learners and will play a vital role in supporting them to realise all four purposes as part of a whole school approach.

It will help learners form and maintain a range of relationships, all based on mutual trust and respect, which is the foundation of RSE. These relationships are essential to the development of emotional wellbeing, resilience and empathy.

A parent is not entitled to request that a child be withdrawn from Relationship and Sexuality Education in the Curriculum for Wales.

Religion, Values and Ethics

Religion, values and ethics is a statutory requirement of the Curriculum for Wales and is compulsory for all learners between the ages of 3 and 16. [RVE guidelines](#).

A parent is not entitled to apply to remove a child from RVE in the Curriculum for Wales.

As RVE is a locally specified subject, the agreed syllabus sets out what should be taught in an RVE within the local authority and our curriculum will reflect this guidance.

Every child has the right to be safe from sexual harm (Article 34 of the UNCRC)

Ymweliadau

Trefnir ymweliadau yn ymwneud â'r themâu yn dymhorol. Bydd yr athrawon dosbarth yn ymchwilio i lefydd pwrpasol fydd yn cyfoethogi dysgu ac addysgu effeithiol. Gwahoddir siaradwyr gwadd i annerch y plant yn yr ysgol.

Gweithgareddau Allgyrsiol

Cynigir ystod o weithgareddau allgyrsiol i ddisgyblion Blwyddyn 3 i 6. Mae'r holl weithgareddau yn agored i ferched a bechgyn fel ei gilydd ac yn cynnig cyfleoedd i'r disgyblion feithrin eu sgiliau mewn chwaraeon. Mae'r gweithgareddau hefyd yn cynnig cyfleoedd i ddefnyddio'r Gymraeg mewn awyrgylch llai ffurfiol.

Mae gan bob plentyn yr hawl i gyfarfod â ffrindiau ac ymuno â grwpiau a chlybiau (Erthygl 15 o'r CCUHP)

Gofal bugeiliol a gwasanaethau cefnogol

Yr athro neu'r athrawes ddosbarth sydd yn gyfrifol am gynnydd, lles a gofal bugeiliol disgyblion o ddydd i ddydd, gyda'r Pennaeth yn goruchwyllo. Gofynnir yn garedig i rieni hysbysu'r ysgol os oes ganddynt unrhyw bryderon ynglyn â'u plant.

Gellir cyfeirio disgyblion i amrywiaeth o wasanaethau cefnogol ar gais yr ysgol. Os oes gennych unrhyw bryder, gofynnir i chi gysylltu â'r ysgol i wneud apwyntiad i'w drafod.

Visits

Visits are arranged in relation to term themes. Class teachers will research appropriate visits that will enrich learning and effective education. Guest speakers are also invited to address the children at the school.

Extra-curricular activities

A range of activities to pupils in years 3 to 6. All activities are open to boys and girls alike and offer an opportunity for pupils to develop their skills in a range of fields. These activities also provide an opportunity to converse in Welsh in a less formal environment.

Every child has the right to meet friends and to join groups & clubs (Article 15 of the UNCRIC).

Pastoral care and support services

The class teacher is responsible for the day to day educational development, welfare and pastoral care of pupils, with the head teacher supervising. We kindly ask that parents notify the school if they have any concerns in relation to their child.

Pupils can be referred to a wide range of support services at the request of the school. If you have any concerns, we ask that you contact the school to make an appointment to discuss the matter.





Ymddygiad

Gosodir pwyslais mawr ar sicrhau safonau o ymddygiad da, ystyriaeth at eraill a pharch tuag at eiddo. Cred yr ysgol bod rhieni yn gyfrifol am ymddygiad eu plant. Yn yr ysgol disgwylir i'r ymddygiad hwnnw fod yn gydnaws â disgwyliadau'r gymuned ac adlewyrchu'r safonau a'r gwerthoedd a feithrinir gan yr ysgol. Cred yr ysgol fod gan blant yr hawl i drefn a disgyblaeth i'w galluogi i weithio'n dawel ac yn ddiogel. Y Pennaeth gyda chymorth y staff sy'n gyfrifol am ddisgyblaeth yr ysgol ac am sicrhau ymateb i reolau'r ysgol. Mae'r pwyslais ar ddatblygu hunanddisgyblaeth, fel bo trefn a gofal, yn rhan annatod o ethos yr ysgol.

Yn ein hysgol mae yna bwyslais clir ar GANMOL a GWOBRWYO, yn hytrach na thynnu sylw at ymddygiad gwael.

Mae'r ysgol yn defnyddio system cardiau melyn a choch sydd yn cael eu defnyddio fel cosb. Hysbysir rhieni os yw cerdyn coch yn cael ei rhoi a gofynnir i'r rhiant i gydnabod y gosb. Os na fydd plentyn yn ymateb i'r camau hyn, cysylltir â'r rhieni i drafod y mater gyda nhw.

Er mwyn cydnabod ymddygiad da mae system wobrwyo yn bodoli yn ein hysgol sy'n pwysleisio CANMOLIAETH A GWOBRWYO.

Mae'n bwysig iawn bod y plant yn cyrraedd yr ysgol yn brydlon yn y bore, er mwyn osgoi amharu ar blant eraill ac ar staff addysgu, yn ogystal ag aflonyddu ar ddilyniant eu dysgu eu hunain.

Mae gan yr ysgol bolisiau disgyblaeth a gwrth-fwlian. Mae copïau o'r rhain ar gael oddi wrth yr ysgol trwy gais.

Credwn mewn cydraddoldeb i bawb. Ni wahaniaethir ar sail rhyw, hil na chred. Dysgir plant i werthfawrogi gwahaniaethau ac amrywiaethau.

Mae gan bob plentyn yr hawl i fod y gorau gallwn fod (Erthygl 29 o'r CCUHP)

Behaviour

A particular emphasis is placed on standards of good behaviour, consideration for others and respect for property. The school believes that parents are responsible for the behaviour of their children, and within the school situation this behaviour must be acceptable to the community therein and reflect the values and standards expected by the school. The school believes that children have a right to order and discipline to enable them to work in peace and security. The overall discipline and enforcing of school rules is the responsibility of the Headteacher with the assistance of the staff. An emphasis is placed on self-discipline, so that order and care are an integral part of the school's ethos.

At our school there is a clear emphasis on PRAISE and REWARD, rather than drawing others' attention to unacceptable behaviour.

If a child has miss-behaved, then that child needs to be informed of the reasons behind the member of staff's (teaching and non-teaching) discontent with him/her. The school operates a yellow and red card system and parents are notified immediately if their child receives a red card. The school promotes positive behaviour and will work with parents and outside agencies if needed to promote positive behaviour.

In order to recognise and acknowledge good behaviour there is an existing rewards system at our school which places a great emphasis on PRAISE and REWARDS.

It is very important that children arrive at school in good time in the mornings; a pupil arriving late may seriously disrupt not only his or her continuity of learning but also that of others, not to mention that child's teacher and learning support staff.

The school has discipline and anti-bullying policies. Copies can be obtained from the school by request.

We believe in equality for all. No discrimination shall be made on the grounds of sex, race or belief. The children are taught to be sensitive towards others whilst respecting differences.

Every child has the right to be the best they can be (Article 29 of the UNCRC).

Diogelu ac amddiffyn plant

Mae pob aelod o staff yr ysgol hon yn gyfrifol am ddiogelu ac amddiffyn y plant sy'n ei mynychu. Os ceir pryderon ynglŷn ag esgeulustra neu gam-drin corfforol, emosiynol neu rywiol, yna mae'n ddyletswydd ar y staff, yn unol â Threfn Diogelu Plant y Sir, i sôn am y mater wrth Gyd-gysylltydd Diogelu Plant yr Ysgol .

Gall Cyd-gysylltydd yr ysgol ymgynghori â chyd-weithwyr proffesiynol yn ogystal ag asiantaethau perthnasol megis y Gwasanaethau Iechyd Cymdeithasol .Yn dilyn y trafodaethau hyn, efallai y bydd rhaid i gyd-gysylltydd yr ysgol gyfeirio'r plentyn yn swyddogol i'r Adran Gwasanaethau Cymdeithasol , yn unol â chanllawiau a phrotocol y sir .

Yr Adran Gwasanaethau Cymdeithasol sy'n penderfynu a oes angen gweithredu neu beidio.

Oblegid natur y cyhuddiadau ni fydd bob amser yn briodol i drafod materion gyda'r rhieni cyn cyfeirio'r plentyn. Y Gwasanaethau Cymdeithasol a'r Heddlu sy'n gyfrifol am ymchwilio i gyhuddiadau.

Y Pennaeth Mrs Christine Evans yw Cyd-gysylltydd Diogelu Plant yr ysgol, neu yn ei habsenoldeb, Mrs Sali Rafferty, a Mrs Helen Chesby

Y Llywodraethwraig gyda chyfrifoldeb am ddiogelu plant yw Mrs Karen Roberts.

Child Protection and safeguarding

All members of staff within this school are responsible for the safety and protection of the children who attend. If there are concerns regarding neglect or physical, emotional or sexual abuse then, under the County's Child Protection Procedures, staff are duty bound to report the matter to the School's Child Protection Co-ordinator.

The school's Co-ordinator may consult with professional colleagues as well as relevant agencies such as Health and Social Services. Following these discussions the school's Co-ordinator may be obliged to make an official referral to the Social Services Department in accordance with county guidelines and protocol. It is the Social Services Department who decides on the next course of action.

Due to the nature of allegations it may not always be appropriate to discuss matters with parents prior to making a referral. The responsibility for investigating allegations lies with Social Services and the Police.

The Head Teacher Mrs Christine Evans, is the school's Child Protection Co-ordinator, or in her absence Mrs Sali Rafferty and Mrs Helen Chesby

The governor with responsibility for Child Protection is Mrs Karen Roberts.





Iechyd a diogelwch

Cymerir pob gofal posibl am ddiogelwch y disgyblion tra byddant yn yr ysgol. Os bydd disgybl yn sâl neu mewn damwain, cysylltir â'r rhieni. Mewn achosion brys, bydd disgyblion yn cael eu trosglwyddo i'r Adran ddamweiniau agosaf.

Rhoddir moddion i ddisgyblion mewn achosion arbennig yn unig – a hynny ar ôl derbyn cyfarwyddyd a chaniatad ysgrifenedig y rhiant.

Ni chaniateir i ddisgyblion adael yr ysgol yn gynnar heb ganiatad. Os fydd newid yn y modd y bydd disgybl yn mynd adref, gofynnir i'r rhieni hysbysu'r ysgol o flaen llaw am y trefniadau a wnaed.

Mae'r ysgol yn goruchwylio trefniadau iechyd a diogelwch ar gyfer disgyblion a staff yn rheolaidd. Rhaid i bob ymwelydd lofnodi'r llyfr ymwelwyr ac ymweld â'r swyddfa cyn cael mynediad i'r ysgol.

Rhoddir bathodyn adnabod i bob ymwelydd gan y swyddfa. Os fydd ymwelwyr yn ymddwyn yn amhriodol tuag at ddisgyblion neu aelodau staff, yna gofynnir iddynt adael safle yr ysgol ar unwaith a chysylltir â'r heddlu pan fo hynny'n briodol.

Health and Safety

Every effort is made to ensure the safety of the pupils whilst they are in school. If a child is ill or has an accident, the parents will be contacted. In emergency situations, children will be transferred to the nearest Accident and Emergency hospital.

Medicine will be given to children on special occasions only –and then only with the written permission of the parent.

Children are not allowed to leave the school early without permission. If different arrangements are made for the way that pupils will go home from the school, we ask that parents notify the school beforehand of these changes.

The school regularly supervises health and safety arrangements for pupils and staff. Every visitor must sign the Visitor's register and report to the office prior to admittance to the school.

All visitors are provided with an I.D badge by the office. If any visitor acts inappropriately towards pupils or staff, then they will be asked to leave school premises and the police will be called, if appropriate.

Presenoldeb

Fel y gwyrddoch, mae targedau presenoldeb yn cael eu rhoi gan Lywodraeth Cymru. Rydym am i'n plant brofi llwyddiant ac felly mae'n hanfodol ein bod yn targedu presenoldeb.

Eich cyfrifoldeb chi fel rhiant yw sicrhau bod eich plentyn yn bresennol yn rheolaidd. Os digwydd i'ch plentyn fod yn absennol o'r ysgol a wnewch chi sicrhau eich bod yn cysylltu â'r ysgol boed trwy alwad ffôn neu ymweld â'r swyddfa ar fore cyntaf absenoldeb eich plentyn. Os na wneir hyn, fe fydd eich plentyn yn cael ei gofnodi fel absenoldeb heb ganiatâd. Mae swyddog lles yn archwilio'r cofrestrau yn gyson ar ran yr awdurdod ac ar gais yr ysgol. Bydd ymweliadau cartref yn dilyn lle bo angen.

Y mae hi'n bwysig fod plant yn brydlon er mwyn cofrestru ac hefyd i osgoi colli esboniad yr athro/athrawes ar ddechrau'r dydd, fel nad ydynt yn amharu ar rediad gwersi. Agorir drysau'r ysgol i blant am 8:35yb gyda chofrestri yn dechrau yn brydlon am 8:45.

Y mae presenoldeb cyson yn hollbwysig a dylid osgoi trefnu gwyliau teuluol yn ystod tymor yr ysgol. Os nad yw hyn yn bosibl, dylid rhoi rhoi gwybod i'r Pennaeth trwy lenwi ffurflen gwyliau.

Mae gan bob plentyn yr hawl i fynd i'r ysgol a chael addysg (Erthygl 28 o'r CCUHP)

Attendance

As you are aware attendance targets are set by the Welsh Government. We all want our children to succeed and targeting attendance is integral to this.

It is your duty as a parent to ensure that your child attends school regularly. Should your child be absent from school please ensure that the school is informed by telephone or in person on the first day of your child's absence. If this is not done, then your child will be marked as having an unauthorised absence. The education welfare officer regularly inspects the register on behalf of the local authority. Home visits will follow when needed.

It is important that children should be punctual for registration and also to avoid missing the teachers' explanation of the day's work and to prevent the interruption of lessons. Doors open at 8:35 registration commences promptly at 8:45.

Regular attendance is extremely important. We kindly suggest that all effort should be made to avoid taking family holidays during term time. If this is impossible, you must inform the head teacher and complete a holiday form.

Every child has the right to attend school and receive an education (Article 28 of the UNCRC)



Cyswllt rhieni

Mae perthynas agos a gweithgar rhwng yr ysgol a'r cartref. Mae 'Ffrindiau Ysgol Cwmnedd' yn gweithio'n ddiflino ac yn codi symiau sylweddol o arian yn flynyddol, sy'n ein caniatáu i brynu adnoddau ychwanegol y bydd yr holl ddisgyblion yn elwa ohonynt e.e. ipads, chrome books, llyfrau, ayyb. Croesawir aelodau newydd – am fwy o fanylion cysylltwch â'r ysgol.

Cynhelir nosweithi agored yn gynnar yn nhymor yr Hydref, lle caiff athrawon rhannu gwybodaeth am themâu'r flwyddyn, trefniadau dosbarth, darllen, gwaith cartref, ymweliadau ayyb. Bydd rhain yn cael eu cynnal ar draws yr ysgol. Trefnir nosweithi rhieni penodol yn dymhorol, gyda rhieni/gwarchodwyr yn derbyn gwahoddiad i drafod cynnydd eu plant gyda'r athro/awes ddosbarth.

Anogir rhieni/gwarchodwyr i ymweld â'r ysgol ddwywaith y flwyddyn, yn ystod oriau ysgol, er mwyn rhannu yng ngwaith eu plant ac i ddathlu eu cyflawniadau.

Gwahoddir rhieni i gwrdd â'r athrawon sydd â chyfrifoldeb am y dosbarth meithrin i drafod mynediad eu plant cyn iddynt gychwyn yn yr ysgol. Mae croeso i dddarpar rieni newydd i'r ysgol ymweld â'r ysgol, ond gofynnir i chi wneud trefniadau ymlaen llaw.

Cyfleusterau tai bach

Lleolir 13 ciwbicl tŷ bach a 1 troethle ar draws pump ardal adeilad yr ysgol, yn cynnwys 1 sydd â mynediad a chyfleusterau i'r anabl. Mae'r cyfleusterau yn addas ar gyfer oed y plant sy'n eu defnyddio. Ceir 2 tŷ bach ychwanegol at ddefnydd staff ac ymwelwyr yn unig. Glanheir y tai bach yn ddyddiol.

Partnership with parents

There is a close working relationship between the home and the school. The 'Friends of Ysgol Cwmnedd' work tirelessly to raise substantial sums yearly, which enables us to purchase additional resources – ipads, chrome books, reading books etc. new members are welcome for more details, contact the school.

Open evenings are held early in the autumn term, where teachers share information on the year's themes, classroom procedures, reading, homework, school visits etc. These will be held across the school. Termly parents' evenings are arranged, with an appointment system where parents can discuss their child's progress. Parents/guardians are encouraged to visit the school twice a year, during school hours, in order to share in their children's work and celebrate their academic achievements.

Parents are invited to meet the Nursery class teachers before their child is admitted to school. All new and prospective parents are welcome to visit the school to view and discuss relevant matters, we do ask that you make an appointment to do so.

Toilet facilities

There are 13 toilet cubicles and 1 urinal located in the five separate areas of the school buildings, of which 1 has full disabled access and facilities. The facilities are appropriate to the age of the children who use them. There are 2 additional toilet areas for the exclusive use of school staff and visitors. All toilet areas are cleaned on a daily basis.





Ysgolion ECO / Iach

Mae'r ysgol wedi ei chydabod gyda'r gwobr y Faner Werdd Platinwm am ei hymroddiad i hybu ymwybyddiaeth amgylcheddol ymysg staff a disgyblion mewn ffyrdd sy'n cysylltu a'r cwricwlwm. Mae Pwyllgor Eco gan yr ysgol gyda chynrychiolwyr o blith y disgyblion a'r staff. Y pwyllgor sy'n cynllunio sut y bydd yr ysgol yn gweithredu i wella'u hamgylchedd a'r pwyllgor sy'n cyfathrebu ymgyrchoedd eco'r ysgol.

Mae'r ysgol yn rhan o fenter Ysgolion Iach ac yn hyrwyddo a diogelu iechyd drwy weithredu cadarnhaol. Mae gan yr ysgol bartneriaethau gydag asiantaethau priodol y tu allan i'r ysgol i gael cymorth ymarferol i hybu iechyd yn yr ysgol.

Profion Cenedlaethol

Mae plant o Flwyddyn 2 i 6 yn sefyll profion cenedlaethol mewn darllen a rhifedd pob blwyddyn. Mae profion Cenedlaethol i weld sut mae'r plant yn datblygu. Mae trefnu profion cenedlaethol sydd wedi'u datblygu'n benodol i Gymru'n golygu bod gan athrawon ym mhob ysgol yr un wybodaeth o ran sgiliau darllen a rhifedd eu disgyblion. Gall y profion ddangos lle y gallai fod angen cymorth ar rai plant i wella eu sgiliau.

ECO / Healthy Schools

The school has achieved the Green Flag Platinum Award for promoting environmental awareness in a way that links many curriculum areas. The school has an ECO Committee that comprises of pupils and staff representatives. This committee plans and communicates its decisions and ideas on ECO projects for the school.

The school is part of the Healthy Schools initiative, and as such is actively involved in promoting a healthy lifestyle for pupils and staff. The school has developed appropriate partnerships with outside agencies for advice and practical support for health promotion.

National Tests

Children in years 2 to 6 take national tests in reading and numeracy every year. Schools have always used tests to check how well children are doing. Having national tests developed especially for use in Wales means that teachers in all schools have the same information on the reading and numeracy skills of their pupils. The tests can show where individual children might need additional support to improve their skills.



Llaeth am ddim

Mae'r Awdurdod yn gweithredu cynllun o roi llaeth am ddim i blant dan 7 oed yn unol â Rheolau Bwydydd Lles.

Polisi dim ysmegu

Gofynnir i bawb i barchu'r polisi hwn er mwyn gosod esiampl iach a da i'n plant. Mae holl adeiladau'r ysgol wedi eu clustnodi yn fannau di-fwg, ac ni chaniateir i neb ysmegu ynddynt.

Mae gan bob plentyn yr hawl i fod y gorau y gallent fod (Erthygl 29 o'r CCUHP)

Provision of milk

The Authority operates a policy of providing milk free of charge to pupils under the age of 7, in accordance with the Welfare Food Regulations 1988.

Non smoking policy

Everyone is asked to respect this policy and set a good and healthy example for our children. All the school buildings have been designated non-smoking areas and smoking within these areas is not permitted.

Every child has the right to be the best they can be (Article 29 of the UNCRC)

Cwynion

Dylid ceisio datrys unrhyw achosion o gwyn yn y cychwyn cyntaf drwy gysylltu â'r athro/awes ddosbarth neu'r Pennaeth. Pan nad yw hynny'n ddigonol, gofynnir i rieni ddilyn y trefniadau a amlinellir yn ein poilisi cwynion. Ceir copiau o swyddfa'r ysgol neu ar ein gwefan.

Os ydych ag achwyniad dan Adran 23 o'r Ddeddf Diwygiad Addysg (mewn perthynas a'r Cwricwlwm Addysg Grefyddol neu Addoliad Crefyddol) y mae'r Awdurdod Addysg Lleol wedi paratoi dull o weithredu achwyniad ffurfiol. Y mae copi ar gael o'r ysgol, Adran Addysg neu'r Llyfrgell Cyhoeddus. Os bydd achwyniad dylech geisio yn gyntaf i ddatrys y mater drwy wneud trefniad gyda'r Pennaeth. Cewch gyngor ymhellach o'r Adran Addysg. Ffôn (01639) 763333.

Cwynion ynglyn â'r cwricwlwm

Gellir gwneud cwyn ynglyn â'r cwricwlwm yn unol â'r trefniadau a sefydlwyd o dan Adran 409 o Ddeddf Diwygio Addysg 1996. Cysyllter â'r Pennaeth am ragor o wybodaeth.

Mae gan bob plentyn yr hawl i ddweud beth ddylai ddigwydd ac i rywun wrando arnynt. (Erthygl 12 o'r CCUHP)

Procedure for complaints

Initially you should try and resolve any complaint by contacting the class teacher or the head teacher. If this is not sufficient, parents are asked to follow the arrangements outlined in our complaints policy. Copies are held in the school office or on our website.

If you have a complaint under section 23 of the Education Reform Act (relating to the curriculum, Religious Education or religious Worship) the LEA has prepared a formal Complaints Procedure, a copy of which is available from the school, the Education Department or the Public Library. In the event of any complaint you should first try to resolve the matter by making an appointment to discuss the matter with the Headteacher. Further advice may be obtained for the Education Department, Tel (01639) 763333.

Complaint in relation to the curriculum

Complaints in relation to the curriculum can be made in line with the arrangement set out under Section 409 of the Education Reform Act 1996. Please contact the headteacher for more information

Every child has the right to be heard (Article 12 of the UNCRC)



Hyfforddiant mewn swydd

Trefnir HMS a datblygiadau cwricwlaidd o fewn y flwyddyn addysgol. Ar y diwrnodau hynny fe fydd yr ysgol ar gau i ddisgyblion. Rhoddir rhybudd priodol o'r dyddiadau cau.

Tywydd garw

Gwneir pob ymdrech i gadw'r ysgol ar agor. Pan na fydd hi'n bosib gwneud hynny, cysylltir â rhieni fesul neges destun a'u hysbysu drwy gyfryngau lleol. Pan fydd angen cau'r ysgol yn gynnar, cysylltir â'r cartref yn gyntaf.

Inset days

INSET and curriculum development are arranged within the academic year. On these days the school will be closed to pupils. Appropriate warning will be given about the closure dates.

Inclement weather

Every effort is made to keep the school open. When this is not possible, parents will be contacted by text message and the closure will be advertised through local media. When the school is required to close early, we will contact the home in the first instance.



Diolch am ddarllen ein prospectws. Am wybodaeth pellach am yr ysgol ac i ddarllen y newyddion diweddaraf, dilynwch ni ar X : @yggcwmnedd neu ymwelwch â gwefan yr ysgol : ygg-cwm-nedd.j2bloggy.com

Thank you for reading our prospectus. For further information about the school and to read the latest news, follow us on X : @yggcwmnedd or visit the school website : ygg-cwm-nedd.j2bloggy.com



Cylch Meithrin Cwmnedd

Y Caban / *The Cabin*

YGG Cwmnedd

Stryd Newydd / *New Street*

Cwmnedd / *Glyn-neath, SA11 5AA*

cylchcwmnedd@gmail.com

01639 720685

CIW registered.

Registered charity no. 1055834



Darparu gofal ac addysg cyn-ysgol safonol, hwyliog a fforddiadwy i blant trwy gyfrwng y Gymraeg.

Mae Cylch Meithrin Cwmnedd yn gylch chwarae cyfrwng Cymraeg sydd wedi'i leoli ar dir yr ysgol.

Rydym yn hynod falch o'r berthynas sydd gennym gyda'n plant, eu teuluoedd, yr ysgol a'r sefydliadau amrywiol yr ydym yn gweithio gyda nhw, ac rydym yn cadw at eu canllawiau llywodraethu a pherfformiad yn ddyddiol.

Ein hagwedd sylfaenol at addysg yw gwneud dysgu yn hwyl ac hyrwyddo dysgu trwy chwarae yn weithredol. Yr hyn sydd bwysicaf i ni yw bod plant yn mwynhau dod i'r Cylch – ein bod yn darparu amgylchedd diogel ac hwyliog sy'n rhan annatod o'u datblygiad corfforol, emosiynol, cymdeithasol a deallusol.

Trefnir yr holl weithgareddau gan ein tîm o staff cymwysedig sy'n cynllunio, cynnal a gwerthuso pob gweithgaredd i sicrhau ei fod nid yn unig yn bodloni'r meini prawf a nodir gan fframweithiau Llywodraeth Cymru, ond ei fod yn addas ar gyfer anghenion unigol y plentyn penodol hwnnw. Cedwir cofnodion o ddatblygiad pob plentyn a gweithiwn yn agos gyda rhieni a'r ysgol i sicrhau bod unrhyw anghenion ychwanegol yn cael eu hadnabod yn gynnar fel y gellir ceisio cymorth a chefnogaeth ychwanegol ar y cyfle cyntaf.

Ar hyn o bryd rydym yn cymryd rhan yng nghynllun trochi Mudiad Meithrin, 'Croesi'r Bont'. Nod y cynllun – sy'n cael ei gymeradwyo gan Estyn ac yn cael ei ddefnyddio'n eang ledled Cymru – yw datblygu sgiliau llafar Cymraeg pob plentyn drwy

Providing quality, fun and affordable pre-school care and education for children through the medium of Welsh.

Cylch Meithrin Cwmnedd is a Welsh-medium play-group located on the school premises.

We are extremely proud of the relationships that we have with our children, their families, the school and the various organisations that we work with and who's governance and performance guidelines we adhere to on a daily basis.

Our fundamental approach to education is to make learning fun and to actively promote learning through play. What matters most to us, is that children enjoy coming to Cylch – that we provide a safe and fun environment which is integral to their physical, emotional, social and intellectual development.

All activities are organised by our team of qualified staff who plan, carry out and evaluate each activity to ensure that it not only meets with the criteria set out by Welsh Government frameworks, but that it is suitable for the individual needs of that particular child. Records are kept of each child's development and we work closely with parents and the school to ensure that any additional needs are identified early so that help and extra support can be sought at the first opportunity.

We currently participate in the Mudiad Meithrin's immersion scheme, 'Croesi'r Bont'. The scheme's aim - which is Estyn approved and used widely across Wales - is to develop each child's Welsh oral skills by introducing language patterns through

datblygu sgiliau llafar Cymraeg pob plentyn drwy gyflwyno patrymau iaith drwy gameun a chwarae. Mae ein cynnydd a'n hymlyniad i'r cynllun yn cael ei fonitro drwy gydol y flwyddyn i sicrhau ein bod yn cynnal safonau uchel a pharhad.

Mae'r manteision a'r cyfleoedd ychwanegol a gyn-igir i blant sy'n siarad Cymraeg yn hysbys iawn a gorau po gyntaf y dysgant. Yng Nghylch Meithrin Cwmnedd rydym yn annog rhieni'n frwd i ddysgu Cymraeg gyda'u plant – i'w helpu i chwarae rhan annatod yn natblygiad eu plentyn – boed hynny trwy ganu i ddsbarthiadau mwy ffurfiol a chyfleoedd hyfforddi neu'n syml drwy ddarparu rhai awgrymiadau a syniadau hwyliog ar gyfer datblygu sgiliau Cymraeg gyda'n gilydd.

Rydym yn darparu tri gwasanaeth sydd ar gael yn ystod y tymor yn unig, gyda darpariaeth 3 wythnos ychwanegol yn ystod gwyliau'r haf:

- **Ti a Fi:** Dydd Mercher 1:00-2:00 am (geni i 2 oed, yng nghwmni gofalwr). Yn rhad ac am ddim yng Nghanolfan Gymunedol Bethania.
- **Cylch Meithrin:** Dydd Llun i Ddydd Gwener, 08:45-11.15 am (plant 2 oed-3 oed). Mannau preifat (£12.00 y sesiwn) a manau Dechrau'n Deg.
- **Sesiynau cofleidiol:** Dydd Llun i Ddydd Gwener 11.15am - 3.15pm (plant 3 oed-4 oed). 30 awr o ofal plant am ddim neu £10.00 y sesiwn preifat/wedi hynny.
- **Clwb y Cwm (clwb ar ôl ysgol):** 3:20pm—5:00pm. £9 y sesiwn yn cynnwys snac.

songs and play. Our progress and adherence to the scheme is monitored throughout the year to ensure that we maintain standards and continuity.

The additional benefits and opportunities afforded to children who speak Welsh are well known and the earlier they learn the better. At Cylch Meithrin Cwmnedd we actively encourage parents to learn Welsh with their children – to help them play an integral part in their child's development – be it through sing-posting to more formal classes and training opportunities or simply by providing some tips and fun ideas for developing Welsh language skills together.

We provide three services which are available during term time only, with an extra 3 weeks provision during the summer holidays:

- **Ti a Fi:** Wednesday's 1:00-2:00pm (birth to 2yrs, accompanied by a carer). Free of charge in Bethania Community Centre.
- **Cylch Meithrin:** Monday to Friday, 08:45-11.15 am (children aged 2yrs-3yrs). Private (£12.00 per session) and Flying Start spaces.
- **Wrap-around sessions:** Monday to Friday 11.15am—3:15pm (children aged 3yrs-4yrs). 30hrs free childcare or £10.00 per session private/thereafter.
- **Cwm Club (after school club):** Monday to Friday 3:20pm—5:00pm. £9 a session including snacks.



Staffio

Rheolir Cylch Meithrin Cwmnedd gan Fwrdd o Ymddiriedolwyr Gwirfoddol ac mae'n cyflogi gweithwyr gofal plant profiadol a chymwys yn unol â gofynion corff rheoleiddio AGC. Rhaid i bob aelod o staff fod â Thystysgrif DBS Uwch, Tystysgrif Cymorth Cyntaf gyfredol a dilys a chânt eu cefnogi a'u hannog i barhau â'u datblygiad personol a phroffesiynol eu hunain trwy gael hyfforddiant addas a phriodol ar draws ystod o feysydd pwnc, gan gynnwys Hylendid Bwyd, Amddiffyn Plant, Rheoli Ymddygiad.

Cwrdd â'r tîm

Rhian Williams Rheolwr Cylch, lefel 5

Naomi Davies Dirprwy Rheolwr Cylch, lefel 5

Tracey Evans, Cynorthwydd Gofal Plant, lefel 5

Bernadette Baker, Cynorthwydd Gofal Plant, lefel 3

Caroline Burke, Cynorthwydd Gofal Plant, lefel 3

Rydym yn ymfalchïo ein bod yn hawddgar ac rydym bob amser yn edrych i wella ein gwasanaeth - yn croesawu unrhyw sylwadau neu awgrymiadau yr hoffech eu gwneud. Siaradwch â ni – os gallwn helpu i wella eich profiadau gyda ni, fe wnawn ein gorau glas.

Staffing

Cylch Meithrin Cwmnedd is managed by a Board of Voluntary Trustees and it employs experienced and qualified childcare workers in accordance with the requirements of the CIW regulatory body. Each member of staff must have an Enhanced DBS Certificate, a current and valid First Aid Certificate and they are actively supported and encouraged to continue their own personal and professional development by accessing suitable and appropriate training across a range of subject areas, including Food Hygiene, Child Protection, Behaviour Management.

Meet the team

Rhian Williams Cylch Manager, level 5

Naomi Davies, Deputy Cylch Manager, level 5

Tracey Evans, Child care assistant, level 5

Bernadette Baker, Child care assistant, level 3

Caroline Burke, Child care assistant, level 3

We pride ourselves on being approachable and are always looking to improve our service - welcoming any comments or suggestions that you may wish to make. Please talk to us – if we can help improve your experiences with us then we will do our very best.



Gwisg

Mae 'chwarae' yn aml yn flêr felly mae gennym ni wisg—nid yw'n orfodol. Y mae rhai gofalwyr yn ei chael yn eithaf defnyddiol gan ei fod yn arbed difetha dillad eraill. Mae hyn yn cynnwys:

- Crys-t gwyrdd potel gyda logo (£3.50 yr un).
- Cap pêl fas gwyrdd gyda logo (£3.25 yr un).

Gellir prynu rhain wrth y Cylch os oes angen.

Uniform

'Play' is often messy so we have a non-compulsory uniform which some carers find quite handy as it saves ruining other clothes. This consists of a:

- *Bottle green t-shirt with logo (£3.50 each).*
- *Bottle green baseball cap with logo (£3.25 each).*

These can be purchased from Cylch if needed.



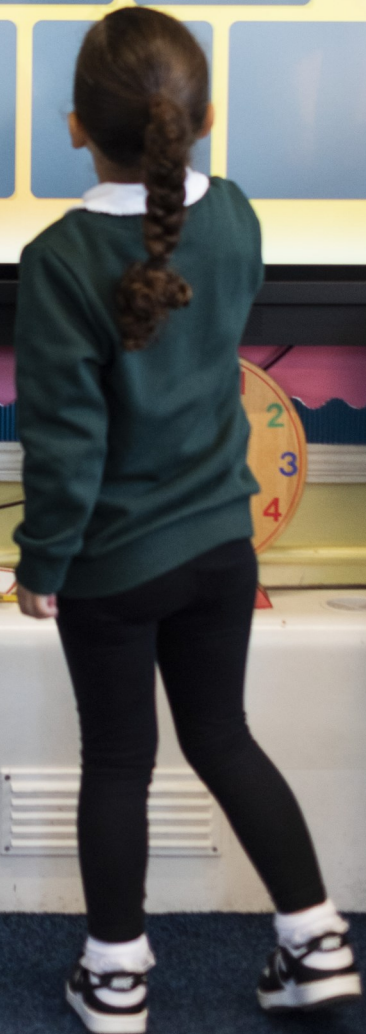


Dyddiad heddiw yw:



0:34

Not a pair





Prosbectws / Prospectus

Stryd Newydd / New Street
Glynnedd / Glynneath
Castell nedd / Neath
SA11 5AG

Ffôn / Tel: 01639 720530
e-bost / e-mail: yggcwmnedd@npt.school
ygg-cwm-nedd.j2bloggy.com

@yggcwmnedd

Pennaeth / Headteacher: Mrs Christine Evans

Cadeirydd y llywodraethwyr / Chair of Governors:
Mrs Rhian Williams